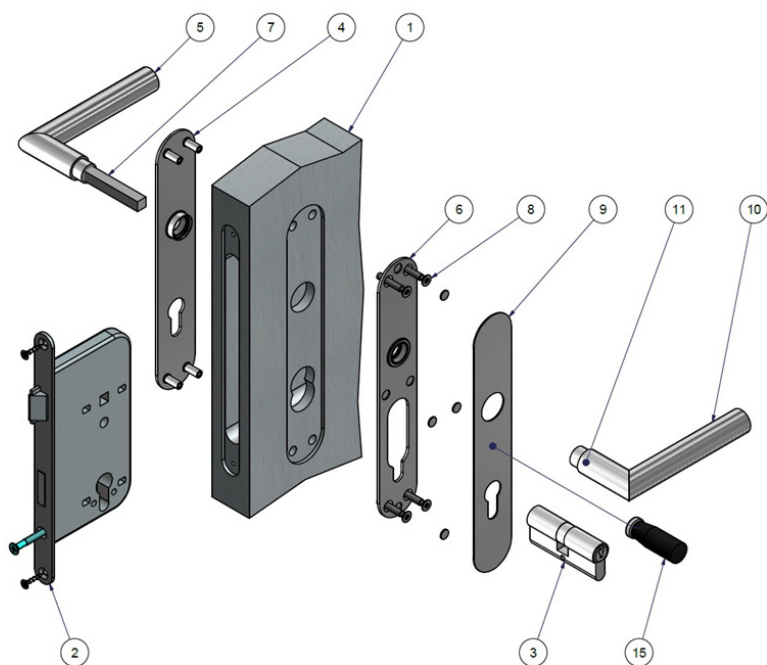


**Langschild flächenbündig rund**  
**Entrée longue arrondie encastrée**  
**Flush long plate rounded**

MA-10074



**52002 / 52007**

## Montageanleitung

- Türblatt (1) nach Montageanleitung Fräslöhre für Langschilder bearbeiten.
- Schloss (2) und Zylinder (3) montieren.
- Langschild mit Schweissbolzen (4) auf Aussendrücker (5) aufschieben und durch die Schlossnuss stecken.
- Grundplatte (6) über Vierkantstift (7) schieben. Die 4 Senkschrauben (8) mit Langschild aussen (4) verschrauben. Schraubenlänge= Türstärke -10 bis -15 mm.
- Langschild innen (9) auf Grundplatte (6) schieben, bis dieses mit Hilfe der Magnete gehalten wird.
- Innendrücker (10) auf Vierkantstift (7) stecken. HESO Schraube (11) einschrauben, bis Durchstan-  
zung am Vier-kantstift (7) erfolgt, anschliessend fest anziehen.
- **Demontage:** Demontagemagnet (15) auf Innenschild (9) gemäss Zeichnung positionieren. Innen-  
schild (9) mit Demontagemagnet (15) abziehen. Anschliessend in um-gekehrter Reihenfolge die  
Garnitur demontieren.
- **Hinweis.** Nach erfolgter Montage und Wiederausbau des Schlosses, ist Tür und Schloss klar zu Kenn-  
zeichnen

## Fixing instructions

- Prepare door leaf (1) in accordance with milling template for long plates.
- Fit lock (2) and cylinder (3).
- Push long plate with welding studs (4) on to external lever (5) and insert this into the lock follower.
- Push base plate (6) on to square spindle (7). Screw the 3 countersunk bolts (8) with the external long  
plate (4). Screw length = door thickness -10 to 15 mm
- Push internal long plate (9) on to base plate (6) until it engages with the help of the magnets.
- Assemble internal lever (10) on to square spindle. Screw HESO set screw until it penetrates the square  
spindle (7), Then tighten screw firmly.
- **Dismantling:** Position dismantling magnet (15) on internal plate (9) according to drawing. Use the  
dismantling magnet (15) to remove the internal short plate (9). Dis-mount the device in reverse  
sequence of steps.
- **Note:** After assembly having been carried out and removal of the lock, door and lock are to be clearly  
identified.

## Instruction de montage

- Usiner le vantail de porte (1) d'après instructions de montage pour gabarit de fraisage pour entrées longues.
- Monter la serrure (2) et le cylindre (3).
- Glisser l'entrée longue avec les chevilles à souder (4) sur la poignée extérieure (5) et la mettre à travers du fouillot de serrure.
- Glisser la plaque de base (6) sur la tige carrée (7). Visser les 3 vis à tête fraisée (8) avec l'entrée longue extérieure (4). Longueur de vis = épaisseur de porte - 10 jusqu'à - 15 mm.
- Glisser l'entrée longue intérieure (9) sur la plaque de base (6) jus-qu'à ce qu'elle tienne à l'aide des aimants.
- Monter la poignée intérieure (10) sur la tige carrée (7). Visser la vis HESO (11) jusqu'au percement de la tige carrée (7), serrez ensuite le vissage.
- **Démontage:** Positionner l'aimant de démontage (15) selon dessin sur l'entrée intérieure (9). Retirer l'entrée intérieure (9) avec l'aimant de démontage (15). Ensuite démonter la garniture dans l'ordre inverse.
- **Indication :** Après le montage et démontage de la serrure, la porte et la serrure doivent être clairement identifiées.



**V0315**

**Glutz AG**, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn, Schweiz  
Tel. +41 32 625 65 20, Fax +41 32 625 65 35,  
[info@glutz.com](mailto:info@glutz.com), [www.glutz.com](http://www.glutz.com)

**Glutz**  
since 1863